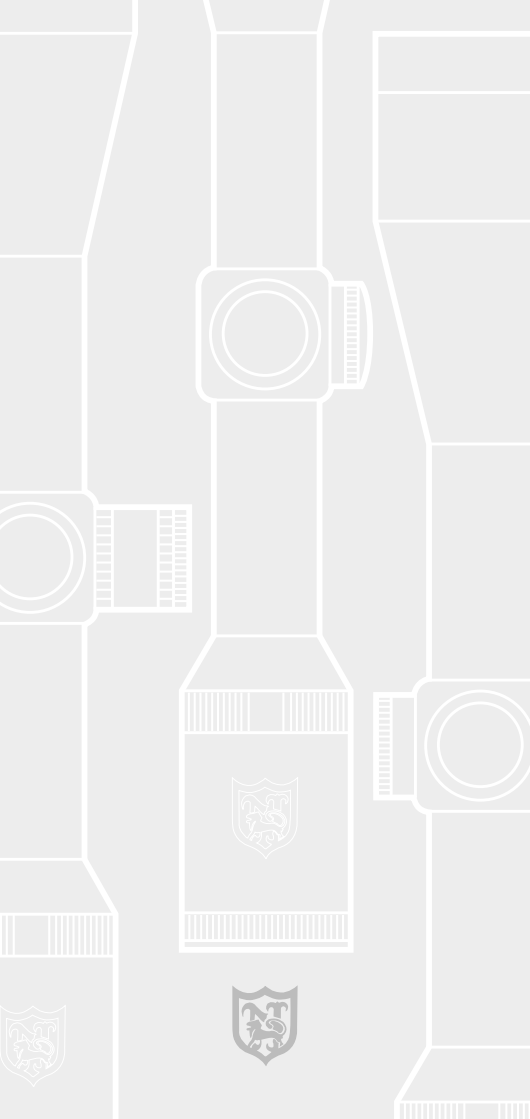




Nikko Stirling
OPTICS FOR SPORT, SINCE 1956



www.nikkostirling.com





Поздравляем вас с приобретением нового оптического прицела компании Nikko Stirling.

В целях надлежащего и безопасного использования прицела Nikko Stirling прочтите это руководство перед его установкой. Все прицелы Nikko Stirling устойчивы к ударным нагрузкам и запотеванию. Их отличительной особенностью являются линзы с покрытием в сочетании с идеальным оптическим расчетом. Эти прицелы разработаны, сконструированы и предназначены для охотников и опытных стрелков.

1. ФОКУСИРОВКА

ОСТОРОЖНО. При взгляде на солнце возможно серьезное повреждение глаз. Запрещается смотреть через прицел на солнце.

Для настройки фокусировки, поверните кольцо быстрой фокусировки на торце окуляра в направлении увеличения или уменьшения фокусного расстояния.

2. УСТАНОВКА

ОСТОРОЖНО. Убедитесь в том, что оружие не разряжено. Соблюдайте меры предосторожности при обращении с оружием.

Отсоедините верхние части колец от нижних. Поместите прицел в ложемент, образованный нижними частями колец. Установите на место верхние части колец, но не затягивайте их на этом этапе. Поверните прицел таким образом, чтобы маховичок вертикальной регулировки находился сверху. Уложите винтовку на стол для пристрелки и отрегулируйте положение прицела таким образом, чтобы просматривалось полное поле зрения. Вертикальные и горизонтальные составляющие должны быть выровнены по оси канала ствола. После правильного расположения прицела и выравнивания визирной сетки по оси канала ствола затяните верхние части колец.

ОСТОРОЖНО. Не допускайте чрезмерной затяжки. В случае чрезмерной затяжки возможно повреждение прицела, влияющее на его свойства или даже приводящее к его непригодности. Между кольцами должен оставаться небольшой зазор.

3. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ УСТАНОВКА НУЛЕВОЙ ЛИНИИ ПРИЦЕЛИВАНИЯ

ОСТОРОЖНО. Убедитесь в том, что оружие разряжено. Соблюдайте меры предосторожности при обращении с оружием.

Для проверки линии прицеливания по каналу ствола снимите затвор для оружия с продольно-скользящим поворотным затвором или откройте его для оружия других типов. Если используется оптический прицел с коррекцией параллакса (см. поправки на параллакс), поверните диск коррекции параллакса в положение, соответствующее 50 ярдам (≈ 45 метров). Установите кратность приближения на среднее значение. Уложите винтовку на устойчивую опору и снимите колпачки маховичков регулировки поправок (маховички регулировки положения цели могут не иметь колпачков). Посмотрите сквозь канал ствола со стороны казенной части на цель, расположенную в 50 ярдах (≈ 45 метров). Отцентрируйте цель в канале ствола. Не нарушая положения винтовки, отрегулируйте положение маховичков регулировки горизонтальных и вертикальных поправок, чтобы отцентрировать визирную сетку на цели. Так же, для удобства вы можете воспользоваться патронами холодной пристрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если Ваш кронштейн позволяет делать горизонтальные поправки, то сначала следует использовать поправки на кронштейне, а затем на прицеле.

4. УСТАНОВКА НУЛЕВОЙ ЛИНИИ ПРИЦЕЛИВАНИЯ: РЕГУЛИРОВКА ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ И ВЕРТИКАЛЬНЫХ ПОПРАВОК

ОСТОРОЖНО. Стрельба должна осуществляться на специально отведенной для этого территории или в другом безопасном месте. Рекомендуется использовать средства защиты органов зрения и слуха. Перед выполнением каких-либо действий убедитесь в том, что в канале ствола отсутствуют препятствия. Препятствие может вызвать серьезное повреждение оружия и физические травмы для стрелка и окружающих.

Установите кольцо кратности на среднюю/максимальную кратность, а в моделях с коррекцией параллакса — в положение, соответствующее 100 ярдам (≈ 90 метров). Неподвижно зафиксировав винтовку, выполните три серии выстрелов по цели на 100 ярдах (≈ 90 метров) и осмотрите место попадания пуль.

После осмотра и нанесения отметок для точек попадания выполните требуемую регулировку прицела путем поворота маховичков регулировки горизонтальных и вертикальных поправок в соответствующем направлении. На каждом из маховичков четко обозначено направление поворота для соответствующей регулировки положения точки попадания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для прицелов со специальными маховичками для регулировки положения цели и установки нулевой линии прицеливания ознакомьтесь с дополнительным руководством или посетите сайт www.nikkostirling.com.

5. ПОДСВЕТКА ВИЗИРНОЙ СЕТКИ

Если в вашем прицеле используется визирная сетка с режимом подсветки, предусмотрено несколько уровней интенсивности освещения. Регулятор может находиться с верхней стороны окуляра или на седловидной части. Батарейка (входящая в комплект) представляет собой плоскую литиевую батарею типа «монета» (CR2032).

6. КОРРЕКЦИЯ ПАРАЛЛАКСА

В прицелах без регулировки параллакса он обычно не наблюдается на расстоянии 100 ярдов (≈ 90 метров). Параллакс, наблюдаемый в охотничьих прицелах общего назначения и при обычных для охоты дальностях, не представляется достаточно значимым, чтобы вызывать опасения.

Прицелы с коррекцией параллакса. Для устранения параллакса изображение цели должно быть сфокусировано на визирной сетке. Это условие может быть выполнено только при дальности, для которой прицел сфокусирован. Цели, которые находятся либо ближе, либо дальше, будут вызывать параллакс, который наблюдается в виде кажущегося движения визирной сетки относительно цели. При высокоточной стрельбе параллакс недопустим и может быть устранен на любых дальностях за счет наличия системы фокусировки с регулировкой пользователем.

ПРИМЕЧАНИЕ. Регулировка параллакса может быть в виде кольца и располагаться на объективе, либо иметь вид маховичка и располагаться на трубке прицела.

7. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Открытые оптические поверхности обеспечивают наилучшие характеристики, если их периодически протирать имеющейся в комплекте тканью для линз. Если прицел не используется, рекомендуется одевать на него чехол, либо крышки.

Надлежащее состояние металлических поверхностей прицела поддерживается путем удаления любых загрязнений и пыли мягкой щеткой, не царапающей отделочное покрытие. Винтовку и прицел следует хранить в сухом месте.



www.nikkostirling.com